

ADAPTING LANGUAGE COMPETENCE AND ITS ROLE IN FOREIGN LANGUAGE ACQUISITION

تطويع الملكة اللغوية ودوره في إكتساب اللغة الأجنبية

Raheem Ali Al-foadi

University of Baghdad

raheem_3friend@yahoo.com

Submission Date: 20.10.18

الملخص

تؤدي الملكة اللغوية دوراً محورياً في إكتساب اللغة الأجنبية، ولغرض تعلم لغة أجنبية ينبغي تطويع الملكة اللغوية وفقاً لآلية إنتاج الكلام في تلك اللغة، ولما كان التصنيف العالمي للغات الذي وضعه الألمانى شليجل وتعديلاته يعتبر الهندوأوربيات والعربية لغات متصرفة معتمداً على البنية اللغوية، فقد أدى ذلك إلى خلط كبير بين البنى اللغوية لكون الهندوأوربيات تعتمد الإلصاق في أغلب الأحيان، في حين تعتمد العربية على تغير الكم الصوتي في آليات إنتاج المفردات وقواعد ترابطها. إن تطويع الملكة اللغوية وفق التصنيف العالمي للسيد شليجل يُعقد القضية، فالعربية ليست لغة لصقية، بل هي لغة تامة التصريف، لكون كمها الصوتي يتغير للتعبير عن كافة المعاني اللغوية، ناهيك عن كون العربية ذات الأصل المقنن هي لغة تامة التصريف تختلف عن الإنجليزية ذات التصريف المُنصف، لذا فإن تطويع الملكة اللغوية لابد أن يتم بـ: (1) تطويع الملكة اللغوية بالتصريف الصوتي، (2) تطويع الملكة اللغوية بالتصريف الإشتقائي، (3) تطويع الملكة عن طريق مبدأ تكامل المستويات اللغوية التصاعدي التصريفي، (4) التطويع بمبدأ الحماية الذاتية للغة المتحقق بـ: أ) تحديد الكم الصوتي المعياري، ب) تكامل المستويات اللغوية، ج) إسهام الكم الصوتي في التعبير عن المعاني الإعرابية وفق مبدأ تكامل المستويات اللغوية التصاعدي الصرفي، د) محايدة حروف الزيادة في العربية.

الكلمات المفتاحية: الملكة اللغوية، التصريف، التصريف التام، اللغة الأجنبية، اللغة الأم

Abstract

Language competence plays an axial role in the acquisition of a foreign language and for teaching this language to foreigners, it is necessary to adapt the language competence on the mechanisms of speech in the native language. Based on the fact that the language classification takes into account only the formal structure, it has become impossible to clearly distinguish the quantitative changes of language elements that change according to phonetic rules. The adaptation of language competence to recognize quantitative changes in the basic elements of languages will seriously help students to understand the language changes that they are subject to with full grammatical categorization and easily extract the rules by which language competence acts consciously and subconsciously. Thus, a foreign student can know the internal

laws of a foreign language and compare them with what is in his native language, so it will be easy for him to establish the laws under which all the words of the same class (foreign) are categorized and formed.

Keywords: Language competence, flexion, full flexion, foreign language, native language, language levels

For citation: Al-foadi, R.A. (2019). تطويع الملكة اللغوية ودوره في إكتساب اللغة الأجنبية [Adapting language competence and its role in foreign language acquisition]. *Eurasian Arabic Studies*, 5, 19-35.

Information about the author

Associate Professor, PhD Raheem Ali Al-foadi

University of Baghdad

Baghdad, Republic of Iraq

raheem_3friend@yahoo.com

УДК 373.1

QUALITY IN TEACHING READING TO HIGH SCHOOL STUDENTS

الجودة في تعليم القراءة بالمرحلة الثانوية

Reima Al-Jarf

King Saud University

reima.al.jarf@gmail.com

Submission Date: 10.09.2018

ملخص الدراسة

أظهرت نتائج دراسة استطلاعية أجرتها الباحثة على عينة من الطالبات والأستاذات بجامعة الملك سعود سلبية تعليم القراءة في المرحلة الثانوية. وحتى يكون الطالب قارئاً جيداً أثناء الدراسة بالمرحلة الثانوية، وبعد التخرج منها، وضعت الباحثة مجموعة من المحاور ومجموعة من المعايير التي ينبغي توافرها في برنامج تعليم القراءة لطلاب المرحلة الثانوية ليتمكنوا من اكتساب المهارات وتحقيق الأهداف المرجوة. وشملت قائم معايير الجودة ما يلي: الجودة في تحديد مهارات قرائية شاملة، الجودة في تصميم كتب قراءة شائقة، الجودة في اختيار نصوص قراءة ذات موضوعات عالمية ومعاصرة ومختلفة من حيث الشكل والمضمون، الجودة في تصميم تدريبات القراءة، الجودة في تصميم اختبارات القراءة، الجودة في إعداد معلم القراءة، تعليم المهارات القرائية في مقررات المحتوى مثل الكيمياء والفيزياء والأحياء والتاريخ والجغرافيا جنباً إلى جنب مع المادة العلمية، غرس عادة القراءة لدى الطلاب، غرس عادة البحث عن المعلومات في المكتبة والانترنت، تدريب الطلاب على القراءة الالكترونية. وتقدم الدراسة معايير الجودة في برنامج تعليم القراءة بالمرحلة الثانوية بالتفصيل.

الكلمات المفتاحية: معايير الجودة، تعليم القراءة، القراءة الثانوية، المرحلة الثانوية، معايير برنامج القراءة، معايير كتب القراءة، الجودة في تعليم القراءة

Abstract

Findings of an exploratory study conducted with a sample of instructors and students at King Saud University showed several shortcomings in the teaching of reading at Saudi high schools. To enable high school students to be efficient readers while in school and after finishing school, the author set several quality criteria that the high school reading program should meet to help students acquire the reading skills and attain the required learning outcomes. The list of reading criteria included the following: (i) quality of defining comprehensive reading objectives (skills); (ii) quality of designing interesting and attractive reading textbooks; (iii) quality of selecting reading texts with contemporary and global themes and that are diverse in themes and forms; (iv) quality of designing reading exercises; (v) quality of designing reading tests; (vi) quality of preparing the reading teacher; (vi) teaching reading in the content areas such as chemistry, physics, history, geography and others together with the specialized material; (vii) instilling reading habits among the students; (viii) training students to search for information online and in the library; and (xi) training students to read online. The study gives detailed quality criteria for teaching reading to secondary school students.

Keywords: quality reading, quality criteria, high school reading, secondary reading, reading program evaluation, quality reading program

For citation: Al-Jarf, R. (2019). *الجودة في تعليم القراءة بالمرحلة الثانوية* [Quality in teaching reading to high school students]. *Eurasian Arabic Studies*, 5, 36-62.

Information about the author

Ph.D., Professor Reima Saado Al-Jarf
King Saud University
Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia
reima.al.jarf@gmail.com

УДК 373.1

APPLYING COURSES IN REGIME IMPACT ON THE DEVELOPMENT OF METACOGNITIVE THINKING SKILLS AMONG HIGH SCHOOL FEMALE STUDENTS IN DAMMAM

أثر نظام المقررات الدراسية في تنمية مهارات التفكير فوق المعرفي لدى طالبات المرحلة الثانوية بمدارس التعليم الثانوي بالدمام

Amani K. Hamdan Alghamdi, Neama Abdulsalam Hassan

Submission Date: 11.11.2018

ملخص الدراسة

هدفت الدراسة الحالية التعرف إلى دور نظام المقررات في تنمية مهارات التفكير فوق المعرفي لدى طالبات المرحلة الثانوية بمدينة الدمام ، وكذا التعرف الى الفروق بين طالبات التخصص العلمي والأدبي في مهارات التفكير فوق المعرفي المتمثلة في (مراقبة الذات – التخطيط و التقويم الذاتي). ولتحقيق أهداف الدراسة تم اعداد اختبار مهارات التفكير فوق المعرفي و تطبيقه على طالبات المستوى الأول والسادس بالسنة النهائية وقد بلغ عدد الطالبات بالمستويين (82) طالبة وقد تم معالجة البيانات إحصائيا باستخدام اختبار T. test الاحصائي وأسفرت النتائج : وجود فروق دالة إحصائيا عند مستوى دلالة (0.05) بين طالبات السنة الأولى والسنة النهائية في مهارة مراقبة الذات و التقويم الذاتي و الدرجة الكلية للمقياس لصالح طالبات المستوى السادس بنظام المقررات وبحجم تأثير متوسط ، في حين لم تسفر النتائج عن فروق دالة إحصائيا في مهارة التخطيط ، كما أسفرت النتائج عدم وجود فروق بين الطالبات في مهارات التفكير فوق المعرفي ترجع لمتغير التخصص الأكاديمي.

الكلمات المفتاحية: نظام المقررات الدراسية، مهارات التفكير فوق المعرفي، طالبات المرحلة الثانوية، الدمام

Abstract

The present study is aimed to identify the role of courses system in developing metacognitive thinking skills among high school female students in Dammam, as well as to identify the differences between students of literary and scientific specialization in metacognitive thinking skills (self-control, planning, and self-evaluation). To achieve the study goals, a test of metacognitive thinking skills was prepared and applied to first-level students (novices who were not studying the courses system (credit hours) and students of the sixth level final year who are about to graduate and studied courses system. The number of students (82) was distributed as follows: 38 first level students, 44 final year students. The data was addressed statistically using test statistical results: there are significant differences (at 0.05) between the students of the first year and the end of high school students in the skill of self-control as well as in the skill of self-evaluation, as well as the total score of the scale (meta cognitive thinking skills) to the benefit of students who are studying courses system and the average size of the impact, while the results did not yield statistically significant differences in the planning skill, also the results yielded no differences between the students in metacognitive thinking skills due to the variable of academic specialization.

Keywords: system of courses, the development of thinking skills, Metacognitive thinking skills, high school students, Dammam

For citation: Alghamdi, A.K.H., Hassan, N.A. (2019). *أثر نظام المقررات الدراسية في تنمية مهارات التفكير فوق المعرفي لدى طالبات المرحلة الثانوية بمدارس التعليم الثانوي بالدمام* [Applying Courses in regime impact on the development of metacognitive thinking skills among high school female students in Dammam]. *Eurasian Arabic Studies*, 5, 63-81.

Information about the authors

Ph.D., Associate Professor Amani K. Hamdan Alghamdi
Imam Abdulrahman Bin Faisal University
Dammam, Kingdom of Saudi Arabia
akhalghamdi@iau.edu.sa

Ph.D., Assistant professor Neama Abdulsalam Hassan
Imam Abdulrahman Bin Faisal University
Dammam, Kingdom of Saudi Arabia
aamsalem@iau.edu.sa

УДК 2-183

THE MORAL RESPONSIBILITY OF THE INDIVIDUAL THROUGH THE PRISM OF PROPHETIC REVELATION

МОРАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЛИЧНОСТИ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ПРОРОЧЕСКОГО ОТКРОВЕНИЯ

Альмухамедов А.Р.¹, Смагулов К.Н.¹, Закиров Р.Р.²

Египетский университет исламской культуры «Нур-Мубарак»¹, Российский исламский институт²

alirauf210@mail.ru, skurmet@mail.ru, zakrafis@mail.ru

Submission Date: 24.03.2019

Аннотация

В данной статье рассматривается понятие моральной ответственности индивида и этапы его формирования с точки зрения религиозных текстов в понимании выдающихся ученых исламского вероучения (Абдуллаха Дразы, Надима аль-Жисри, аль-Газали, аль-Мауарди, Ибн Мискуайха, Абу ль-Касима и др.). Подробно исследуется понятие «фард» в качестве повелений и запретов Аллаха в отношении нравственности. Иман (вера) – рассматривается в статье как основа морального права. В статье анализируются источники исламской морали в человеке и ее воздействие на целостность, и благополучие

общественных взаимоотношений. Статья также содержит анализ факторов, воздействующих на формирование морального облика общества. Особое внимание в статье уделяется основному понятию исламского вероубеждения – таухиду (единобожью). Авторы статьи делают особый акцент на важности морали и нравственности для функционирования человеческого общества. В статье подробно рассматриваются такие принципы ислама как повеление к благу и запрет предосудительного. По мнению авторов статьи, среди факторов, оказывающих огромное влияние на нравственность и характер человека, можно выделить следующие: веру, разум, поклонение, призыв к совершению благого и запрет предосудительного. Теоретические положения, приводимые в статье, подкрепляются аятами Священного Корана в переводе на русский язык.

Ключевые слова: Иман, мораль, фард, этика, долг, ответственность, вера

Abstract

The paper deals with the concept of moral responsibility of the individual and the stages of its formation in the religious texts interpreted by the outstanding scholars of the Islamic lore (Abdullakh Draz, Nadim al-Jisri, al-Gazali, al-Mauardi, Ibn Miskuaikh, Abu al’Kasim, etc.). Deeply investigated is the concept of “fard” which represents Allah’s behests and bans as far as morality is concerned. Iman (the belief) is studied as the foundation of the moral law. The paper analyzes the sources of the Islamic moral in an individual and its influence on the coherence and well-being of the social interactions as well as the factors affecting the formation of the moral image of the society. Special attention in the article is concentrated on the main concept of the Islamic faith – tauhid (monotheism); the authors underline the importance of moral for the society. The principles of decency behest and disgrace ban are pointed out by the authors who name these two principles in addition to faith, reason, worshipping as the main impacts on the person’s moral and character. Theoretical arguments used in the paper are proved by the ayats of the Holy Quran translated into the Russian language.

Key words: Iman, moral, fard, ethics, duty, responsibility, faith

For citation: Almukhamedov, A.R., Smagulov, K.N., & Zakirov, R.R. (2019). *Moralnaya otvetstvennost lichnosti cherez prizmu prorocheskogo otkroveniia* [The moral responsibility of the individual through the prism of prophetic revelation]. *Eurasian Arabic Studies*, 5, 82-94.

Information about authors

Associate Professor, Candidate of Philosophy Aliy Raufly Almukhametov
Department of Religious Studies
Egyptian University of Islamic Culture Nur-Mubarak

73 al-Farabi Ave., Almaty
Republic of Kazakhstan
alirauf210@mail.ru

Doctoral student Smagulov Kurmet Nurmukhambetovich
Department of Religious Studies
Egyptian University of Islamic Culture Nur-Mubarak
73 al-Farabi Ave., Almaty
Republic of Kazakhstan
skurmet@mail.ru

Associate Professor, Candidate of Philology Rafis Rafaelevich Zakirov
Russian Islamic Institute
420049, Kazan, Gazovaya Str., 19
Russia
zakrafis@mail.ru

УДК 297

EVOLUTION OF MEDIA ACTIVITY OF THE ISLAMIC STATE IN POST-CALIPHATE PERIOD

**ЭВОЛЮЦИЯ МЕДИЙНОЙ АКТИВНОСТИ ИСЛАМСКОГО
ГОСУДАРСТВА В ПЕРИОД ПОСТ-ХАЛИФАТА**

А.В. Чупрыгин¹, Л.А. Чупрыгина¹, М.В. Рябова²

*Школа востоковедения факультета мировой экономики и мировой политики
Научно-исследовательского университета «Высшая школа экономики»¹,
Центр цивилизационных исследований стран Востока²*

achuprygin@hse.ru, lchuprygina@hse.ru, mvryabova2@gmail.com

Submission Date: 03.11.2018

Аннотация

Несмотря на отсутствие единого определения понятия «терроризм», большинство формулировок включают, как минимум, одну из основных характеристик террористических действий – направленность на устрашение и воздействие на общественное сознание. Некоторые исследователи полагают, что терроризм – это «акт насилия, задуманный в целях привлечения внимания и последующей передачи послания посредством огласки, которую он получает». Ergo, информационную активность террористических организаций можно рассматривать в качестве одной из принципиальных составляющих террористической деятельности. Начиная с начала XXI в. информационная активность террористических сообществ трансформируется из инструмента

освещения и, в некотором роде, рекламирования террористических актов в отдельное самостоятельное направление, направленное на создание информационно-пропагандистских материалов. В настоящей работе мы рассматриваем эволюцию информационной деятельности террористических организаций на примере ИГ, анализируя факторы, влияющие на процесс адаптации информационной стратегии к изменяющимся условиям. С учетом центральной роли информационного инструментария в функционировании террористических группировок настоящее исследование создает некоторую ресурсную базу, необходимую для прогнозирования развития ситуации и принятия решений в сфере противодействия террористической пропаганде и террористической деятельности в целом.

Ключевые слова: *Исламское государство, медиастратегия, террористические группировки, джихадизм, пост-халифат*

Abstract

Although there is no uniform definition of “terrorism”, the majority of existing ones include at least one common characteristic of terrorist activities – that is an attempt at intimidation and influencing the common consciousness. Some researchers posit that terrorism might be described as an act of violence conceived to attract attention and send a message through the raised publicity (Hoffmann, 1998).

That is, activities in the field of information may be perceived as as one of the principal parts of modus operandi of terrorist organisations. Starting the XXI Century, information activities of terror groups transform from the reporting instrument to the stand-alone self-sufficient track creating info-propaganda materials. In this work, we study evolution process in the field of info-activities of the terror groups through the Islamic State case-study. We analyse factors influencing adaptation process of information strategies of terror groups as affected by the changing environment. Considering the centrality of the information instruments in the functionality of terror organizations, we thus create a certain resource base needed to conduct further research and forecast developments in the crisis situations in order to facilitate decision-making process in the sphere of the counter-terrorist activities.

Keywords: *Islamic State, terrorist groups, Jihadism, media strategy, post-caliphate*

For citation: *Chuprygin, A.V., Chuprygina, L.A., & Ryabova, M.V. (2018). Evolyutsiya mediynoy aktivnosti Islamskogo gosudarstva v period post-khalifata [Evolution of media activity of the Islamic state in post-caliphate period]. Eurasian Arabic Studies, 5, 95-125.*

Information about the authors

Senior lecturer Andrey Vladimirovich Chuprygin
National Research University Higher School of Economics
101000, Moscow, Myasnitskaya ulitsa, 20
achuprygin@hse.ru

Senior lecturer Larisa Albertovna Chuprygina
National Research University Higher School of Economics
101000, Moscow, Myasnitskaya ulitsa, 20
lchuprygina@hse.ru

Researcher-trainee Mariya Viktorovna Ryabova
Center for Civilizational Studies of the Eastern Countries,
121248, Moscow, Kutuzovsky ave, 7/4
mvryabova2@gmail.com

УДК 297.1

**ПОНЯТИЯ «ПРОГРЕССА» В СОВРЕМЕННОЙ ИРАНСКОЙ
ФИЛОСОФСКО-РЕЛИГИОЗНОЙ И ПОЛИТИЧЕСКОЙ МЫСЛИ**

**THE CONCEPTS OF “PROGRESS” IN MODERN IRANIAN
PHILOSOPHICAL, RELIGIOUS AND POLITICAL THOUGHT**

Ю.И. Ильина

Московский Государственный Университет имени М.В. Ломоносова

a_khr1@mail.ru

Submission Date: 26.10.2018

Аннотация

Вопрос «прогресса» актуален не только для развивающихся стран, но и развитых. Смысл данного термина не является универсальным, а зависит от культурно-исторических или «цивилизационных» особенностей каждого народа. Особым своеобразием отличается понимание прогресса в Исламской Республике Иран. В настоящей статье автор анализирует программу государственного развития Ирана и её интерпретацию духовным лидером Исламской Республики Иран Али Хаменеи.

Данная программа определяет дальнейший курс развития страны в целом, а также формулирует приоритеты, на которых будет строиться внутренняя и внешняя политика государства, в частности, речь идет о реформе морально-нравственных ценностей.

«Исламский путь», которому следует Иран, предполагает ориентацию идеологии на особую систему ценностей, которая складывалась в течение

длительного времени существования персидской цивилизации на основе традиций и религии.

В статье подробно разбираются все смыслообразующие основы концепции Имама Хомейни, что были заложены в идею «исламского государства», а также их различие с западными идеологиями современных демократических государств. Особое место отводится подробному разбору «сбоев» в морально-нравственных ориентирах современного иранского общества.

Ключевые слова: *цивилизация, ислам, программа, мировоззрение, шаблоны, прогресс, развитие*

Abstract

The problem of “progress” is relevant not only for developing countries, but also for developed ones. The meaning of this term is not universal, but depends on the cultural-historical or "civilizational" features of each nation. A special peculiarity is the understanding of progress in the Islamic Republic of Iran. In this article, the author analyzes the program of state development of Iran and its interpretation by the Supreme leader of the Islamic Republic of Iran, Ali Khamenei.

This program determines the further course of development of the country in general, and also postulates the principles of Iranian internal and foreign policy.

The “Islamic way”, which Iran follows, implies an orientation of the ideology towards a specific system of values that has evolved over the long period of the existence of Persian civilization based on traditions and religion.

The article examines the pillars of Imam Khomeini’s political conceptions, of "Islamic state", as well as their difference from the Western ideology of «Demorcracy». A special place is given to a detailed analysis of the moral and ethical “failures” of the modern Iranian society.

Key words: *civilization, Islam, program, worldview, patterns, progress, development*

For citation: *Ilina, Yu.I. (2019). Ponyatiya «progressa» v sovremennoj iranskoj filosofsko-religioznoj i politicheskoy mysli [The concepts of “progress” in modern Iranian philosophical, religious and political thought]. Eurasian Arabic Studies, 5, 126-135.*

Information about the author

Postgraduate student Yulia Ilina

Lomonosov Moscow State University

170009, Tver, Tverskaya oblast’, Reszinstroya str, 9/3-67

Russian Federation

a_khr1@mail.ru